



**KS**

DE Wandkonsolenadapter  
Montageanleitung

EN Wall panel adapter  
Mounting instructions

ES Adaptador para canal de pared  
Instrucciones de montaje

RU Адаптер настенной консоли  
Инструкция по монтажу



**OBO Bettermann  
Holding GmbH & Co. KG**

P. O. Box 1120  
58694 Menden  
GERMANY

Customer Service  
Tel.: +49 2373 89 - 13 00

toi@obo.de

www.obo-bettermann.com



Building Connections

# DE

Wandkonsolenadapter KS (Art.-Nr. 6279802, 6279804, 6279806)

### Produktbeschreibung

Wandkonsolenadapter KS zur Montage der Geräteeinbaukanäle Rapid 80 (Typ GK) und dem Rapid IBIS-Kanal an Befestigungskonsolen.

- Befestigungskonsole BKN
- Wandkonsolenadapter KS
- Rapid 80-Geräteeinbaukanal

### Montage vorbereiten

**Hinweis!** *Ein 2-m-Geräteeinbaukanal mit 3 Befestigungskonsolen montieren.*

- Bohrlöcher auf Befestigungsuntergrund übertragen, dabei den Abstand von 600 mm nicht überschreiten.
- Befestigungslöcher vorbohren.
- Bohrlöcher sorgfältig reinigen, z. B. durch Absaugen oder Ausblasen.

### Befestigungskonsole BKN montieren

**Hinweis!** *Der Höhenausgleich erfolgt über die Langlöcher in der Befestigungskonsole BKN.*

- Befestigungskonsole BKN **1** in den Langlöchern mit geeignetem Befestigungsmaterial (z. B. Schraube und Dübel) an der Wand befestigen.
- Erforderliche Tiefe der Befestigungskonsole BKN **1** über den horizontalen Verstellbereich einstellen.
- Erforderliche Neigung der Befestigungskonsole BKN **1** über den vertikalen Verstellbereich (Neigung um bis zu 3 °-Grad) einstellen.

### Wandkonsolenadapter KS montieren

- Käfigmutter aus der Befestigungskonsole BKN **1** entfernen.
- Haken an der Rückseite der Wandkonsolenadapter KS **2** in die Befestigungskonsole BKN **1** einhängen.

- Hinweis!** *Beim Rapid IBIS-Geräteeinbaukanal muss der Wandkonsolenadapter zusätzlich arretiert werden.*

- Wandkonsolenadapter KS **2** durch Verbiegen der Befestigungslaschen arretieren.
- Käfigmutter im Wandkonsolenadapter KS **2** einrasten.

### Kanal montieren

- Hinweis!** *Zur Montage der GA-Kanäle muss vorab das Kanalunterteil mit den entsprechenden Lochungen versehen werden.*

- Rapid 80-Geräteeinbaukanal **3** mit den Käfigmüttern und den dazugehörigen Schrauben an der Befestigungskonsole BKN **1** bzw. Wandkonsolenadapter KS **2** befestigen.

- Hinweis!** *Dieser Handlungsschritt ist nur für die Montage der Rapid 80-Geräteeinbaukanäle vom Typ GS-S70110 notwendig.*

- Rapid 80-Geräteeinbaukanal **3** mit den Käfigmüttern und den dazugehörigen Schrauben an der Befestigungskonsole BKN **1** befestigen.
- Bei Bedarf kann der untere Teil der Befestigungskonsole BKN **1** umgeknickt werden.

### Wandkonsolenadapter KS entsorgen

- Kunststoffteile wie Hausmüll.
- Befestigungskonsole wie Metallschrott
- Örtliche Müllentsorgungsvorschriften beachten.

### Technische Daten

Wandkonsolenadapter KS	
Werkstoff	Stahl
Oberfläche	bandverzinkt
Maße	KS70110: 128 x 102 x 27 mm <p>KS70130: 128 x 122 x 27 mm</p> <p>KS70170: 128 x 162 x 27 mm</p>

# EN

KS wall panel adapter (item no. 6279802, 6279804, 6279806)

### Product description

KS wall panel adapter to mount the Rapid 80 device installation trunking (type GK) and the Rapid IBIS trunking on fastening panels.

- BKN fastening panel
- KS wall panel adapter
- Rapid 80 device installation trunking

### Preparations for mounting

**Note!** *Mount 2 m device installation trunking with three fastening panels.*

- Transfer the drill holes to the fastening substrate, taking care not to exceed the spacing of 600 mm.
- Pre-drill the fastening holes.
- Clean the drill holes carefully, e.g. through suction or blowing-out.

### Mounting the BKN fastening panel

**Note!** *Height compensation is performed using the slots in the BKN fastening panel.*

- Fasten the BKN fastening panel **1** to the wall in the slots using suitable fastening material (e.g. screw and anchor).
- Adjust the required depth of the BKN fastening panel **1** using the horizontal adjustment area.
- Adjust the required incline of the BKN fastening panel **1** using the vertical adjustment area (incline of up to 3°).

### Mounting the KS wall panel adapter

- Remove the cage nut from the BKN fastening profile **1**.
- Attach the hook on the rear side of the KS wall panel adapter **2** into the BKN fastening panel **1**.

- Note!** *With the Rapid IBIS device installation trunking, the wall panel adapter must be locked additionally.*

- Lock the KS wall panel adapter **2** by bending the fastening straps.
- Snap the cage nut in the KS wall panel adapter **2**.

### Mounting the trunking

- Note!** *To mount the GA trunking, the trunking base must be given the appropriate perforations in advance.*

- Fasten the Rapid 80 device installation trunking **3** to the BKN fastening panel **1** or the KS wall panel adapter **2** using the cage nuts and the associated screws.

- Note!** *This step is only necessary for the mounting of Rapid 80 device installation trunking of type GS-S70110.*

- Fasten the Rapid 80 device installation trunking **3** with the cage nuts and the appropriate screws on the BKN fastening panel **1**.
- If necessary, the lower part of the BKN fastening panel **1** can be folded over.

### Disposing of the KS wall panel adapter

- Packaging as household waste
- Fastening panel as scrap metal
- Comply with the local waste disposal regulations.

### Technical data

Wall panel adapter KS	
Material	Steel
Surface	Strip galvanised
Dimensions	KS70110: 128 x 102 x 27 mm <p>KS70130: 128 x 122 x 27 mm</p> <p>KS70170: 128 x 162 x 27 mm</p>

# ES

Adaptador para canal de pared KS (n.º art. 6279802, 6279804, 6279806)

### Descripción del producto

Adaptador para canal de pared KS para el montaje de canales portamecanismos Rapid 80 (tipo GK) y del canal Rapid IBIS como soporte de fijación.

- Adaptador para fijación de canal de pared BKN
- Adaptador para canal de pared KS
- Canal portamecanismos Rapid 80

### Preparación del montaje

**¡Nota!** *Montar un canal portamecanismos de 2 m con 3 adaptadores para su fijación y soporte.*

- Marcar los orificios de perforación en la pared o suelo de fijación sin sobrepasar la distancia de 600 mm.
- Perforar previamente los orificios de fijación.
- Limpiar con cuidado los orificios de perforación, p. ej., mediante soplado o aspiración.

### Montar el adaptador de fijación BKN

**¡Nota!** *La compensación de altura se realiza a través de los agujeros alargados del adaptador BKN.*

- Fijar a la pared el adaptador BKN **1** en los agujeros alargados con material de fijación adecuado (p. ej., tornillo y taco).
- Ajustar la profundidad necesaria del adaptador de fijación BKN **1** a través del margen de ajuste horizontal.
- Ajustar la inclinación necesaria del adaptador BKN **1** a través del margen de ajuste vertical (inclinación hasta en 3 grados).

### Montar el adaptador del canal de pared KS

- Quitar la tuerca de jaula del adaptador de fijación BKN **1**.
- Ancajar el gancho de la parte trasera del adaptador KS **2** en el adaptador de fijación BKN **1**.

- ¡Nota!** *En el canal portamecanismos Rapid IBIS debe bloquearse adicionalmente el adaptador.*

- Bloquear el adaptador KS **2** doblando las lengüetas de fijación.
- Encajar la tuerca de jaula en el adaptador de consola de pared KS **2**.

### Montar el canal

**¡Nota!** *Para el montaje de los canales GA deben realizarse previamente en la base de canal los orificios correspondientes.*

- Fijar el canal portamecanismos Rapid 80 **3** con las tuercas de jaula y los tornillos correspondientes al adaptador BKN **1** o al KS **2**

**¡Nota!** *Este paso solo sería necsario para el montaje de canal Rapid 80 tipo GS-S70110.*

- Fijar el Canal Rapid 80 **3** con la tuerca enjaulada y los tornillos apropiados al adaptador BKN **1**.
- Si es necesario, la parte más baja del adaptador para la fijación de canal a la pared BKN **1** puede ser plegada.

### Eliminar el adaptador de canal de pared KS

- Deseche el embalaje como residuo doméstico
- Adaptador como chatarra
- Tenga en cuenta la normativa local de eliminación de residuos.

### Datos técnicos

Adaptador de canal de pared KS	
Material	Acero
Superficie	Galvanizado en banda
Medidas	KS70110: 128 x 102 x 27 mm <p>KS70130: 128 x 122 x 27 mm</p> <p>KS70170: 128 x 162 x 27 mm</p>

# RU

Адаптер настенной консоли KS (арт. № 6279802, 6279804, 6279806)

### Описание продукта

Адаптер настенной консоли KS для установки каналов для монтажа электроустановочных изделий Rapid 80 (тип GK) и канала Rapid IBIS на консолях крепления.

- Консоль крепления BKN
- Адаптер настенной консоли KS
- Канал для монтажа электроустановочных изделий Rapid 80

### Подготовка к монтажу

**Важно!** *Устанавливайте канал для монтажа электро-установочных изделий длиной 2 м с помощью 3 консолей крепления.*

- Перенесите отверстия под сверление на крепежное основание, не превышая при этом расстояние 600 мм.
- Просверлите крепежные отверстия.
- Тщательно очистите просверленные отверстия, на-пример пылесосом или воздушудвкой.

### Монтаж консоли крепления BKN

**Важно!** *Выравнивание по высоте осуществляется с помощью продольных отверстий в консоли крепе-ния BKN.*

- Закрепите консоль крепления BKN **1** в продольных отверстиях на стене с помощью подходящего кре-пежного материала (например, винта и дюбеля).
- Отрегулируйте требуемую глубину консоли

крепления BKN **1** в диапазоне горизонтальной регулировки.

3.Отрегулируйте требуемый наклон консоли крепления BKN **1** в диапазоне вертикаль-ной регулировки (на-клон до 3°).

### Монтаж адаптера настенной консоли KS

- Удалите клеветую гайку из консоли крепления BKN **1**.
- Вставьте крюк с обратной стороны адаптера настен-ной консоли KS 2 в консоль крепления BKN **1**.

- Важно!** *Для канала для монтажа электроу-становочных изделий Rapid IBIS адаптер настенной консоли необхо-димо дополни-тельно застопорить.*

- Застопорите адаптер настенной консоли KS **2** по-средством сгибания крепежных накладок.
- Зафиксируйте клеветую гайку в адаптере настенной консоли KS **2**.

### Установить кабельный канал

- Важно!** *Для монтажа каналов GA предварительно про-сверлите в нижней части канала соответствующие от-верстия.*

1.Закрепите канал для монтажа электроуста-новочных изделий Rapid 80 **3** с помощью клеветых гаек и соот-ветствующих винтов на консоли крепления BKN **1** или на адаптере настенной консоли KS **2**

- Важно!** *Данный этап требуется только для монтажа каналов Rapid 80 электроуста-новочных изделий типа GS-S70110.*

- Закрепите канал Rapid 80 для монтажа электроустановочных изделий **3** клетевыми гайками и соответствующими винтами на консоли крепления BKN **1**.
- При необходимости нижнюю часть консоли крепления BKN **1** можно подогнуть.

### Утилизация адаптера настенной консоли KS

- Упаковка утилизируется как бытовые отходы
- Консоль крепления — как металлолом
- Соблюдайте местные предписания по утилизации отходов.

### Технические характеристики

Адаптер настенной консоли KS	
Материал	Сталь
Поверхность	Конвейерное цинкование
Размеры	KS70110: 128 x 102 x 27 mm <p>KS70130: 128 x 122 x 27 mm</p> <p>KS70170: 128 x 162 x 27 mm</p>